

Notizen:

Einige PIKO Modelle können mit einem Pufferkondensator auf der Lokplatte ausgerüstet werden. Die Kapazität des Kondensators richtet sich nach den jeweiligen Vorgaben des verwendeten Decoders. Wenden Sie sich deshalb bitte bei Anfragen zu möglichen Pufferkondensatoren an den jeweiligen Decoderhersteller.

Some PIKO models are equipped with a buffer condenser on the circuit board. The capacity of the condenser depends on the respective requirements of the applied decoder. For requests about suitable buffer condensers please contact the respective decoder manufacturer.

Certains modèles PIKO peuvent être équipés d'un condensateur de protection sur la platine de la locomotive. La capacité du condensateur varie alors selon les préconisations du fabricant du décodeur utilisé. En cas de questions concernant ce condensateur de protection veuillez- vous adresser au fabricant du décodeur utilisé.

Niektóre modele PIKO mogą być wyposażone w kondensator na płycie drukowanej. Pojemność kondensatora jest uzależniona od wymogów zastosowanego dekodera. W związku z tym pytania o możliwe do zastosowania kondensatory prosimy kierować do poszczególnych producentów dekoderek.

BEDIENUNGSANLEITUNG

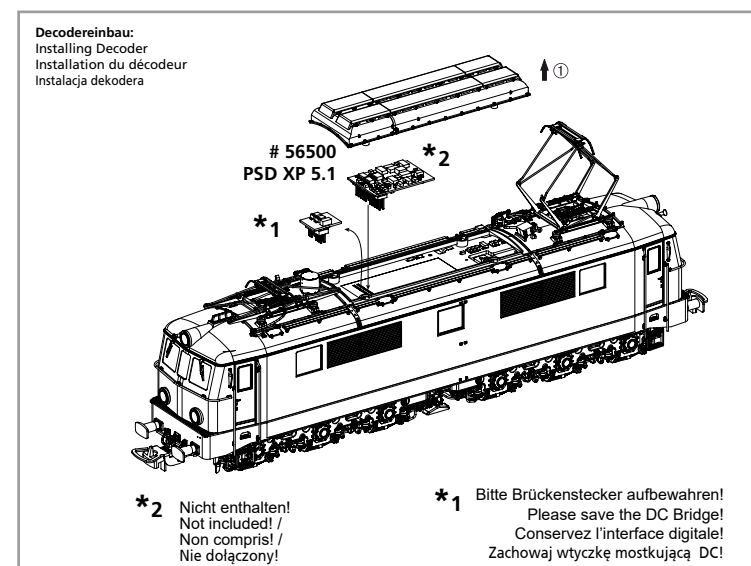
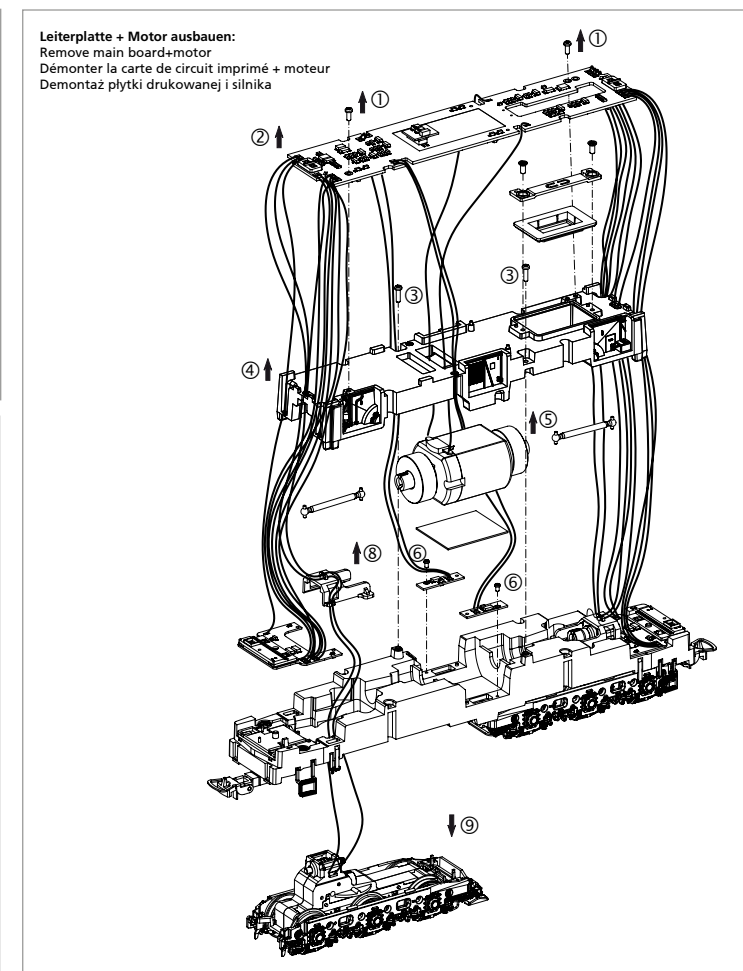
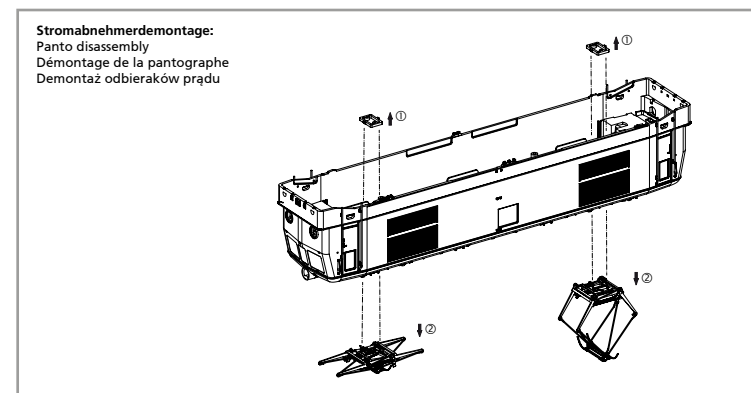
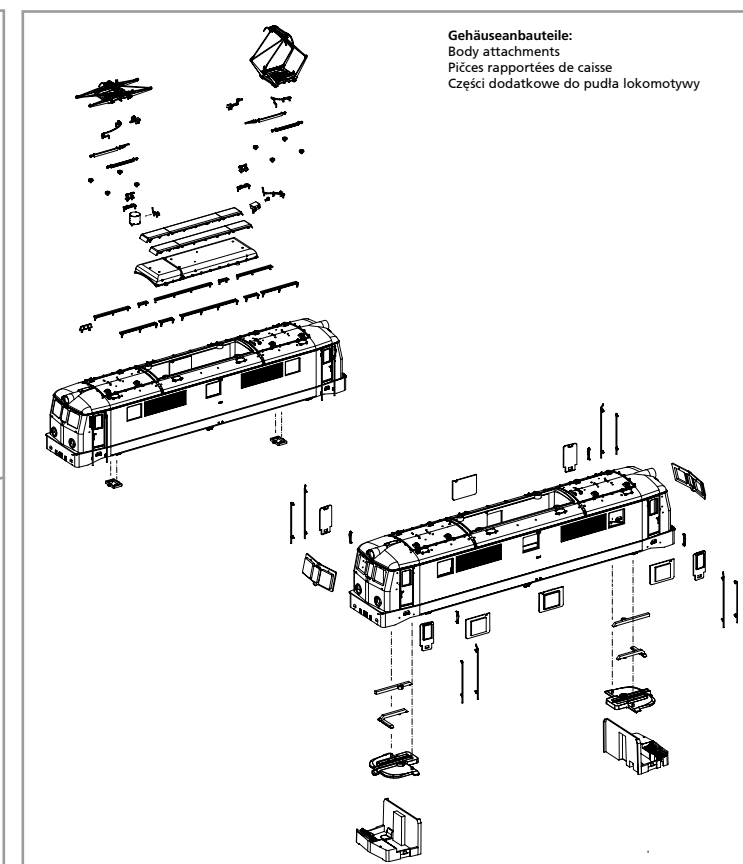
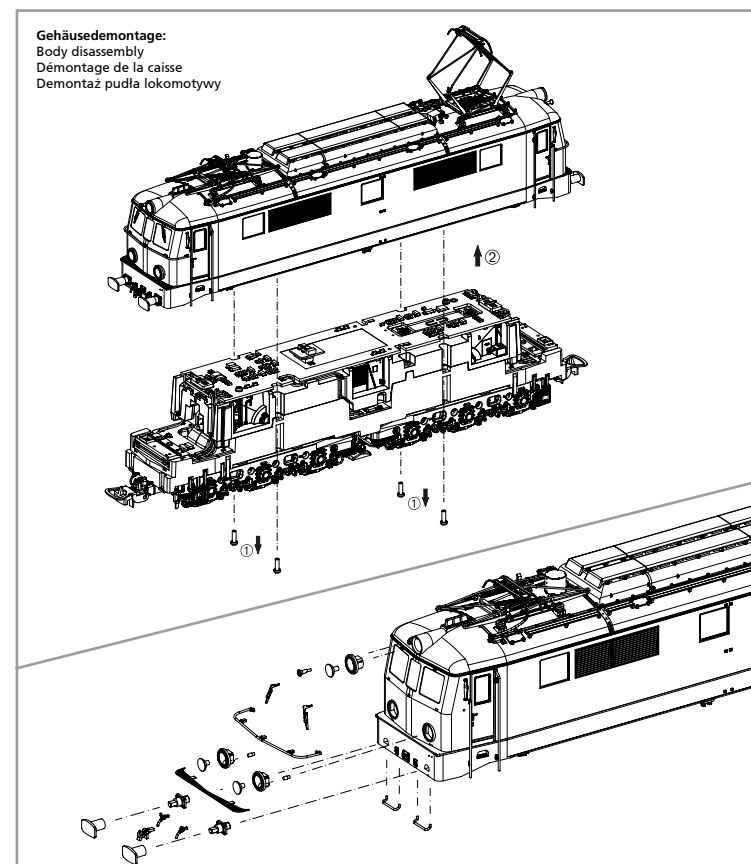
ELEKTROLOKOMOTIVE ET21 PKP

Instruction sheet for Electric Locomotive ET21 PKP

Instrukcja obsługi lokomotywy elektrycznej ET21 PKP

Wichtige Informationen sind in der Verpackung und in der Anleitung enthalten. Bitte bewahren Sie diese auf.

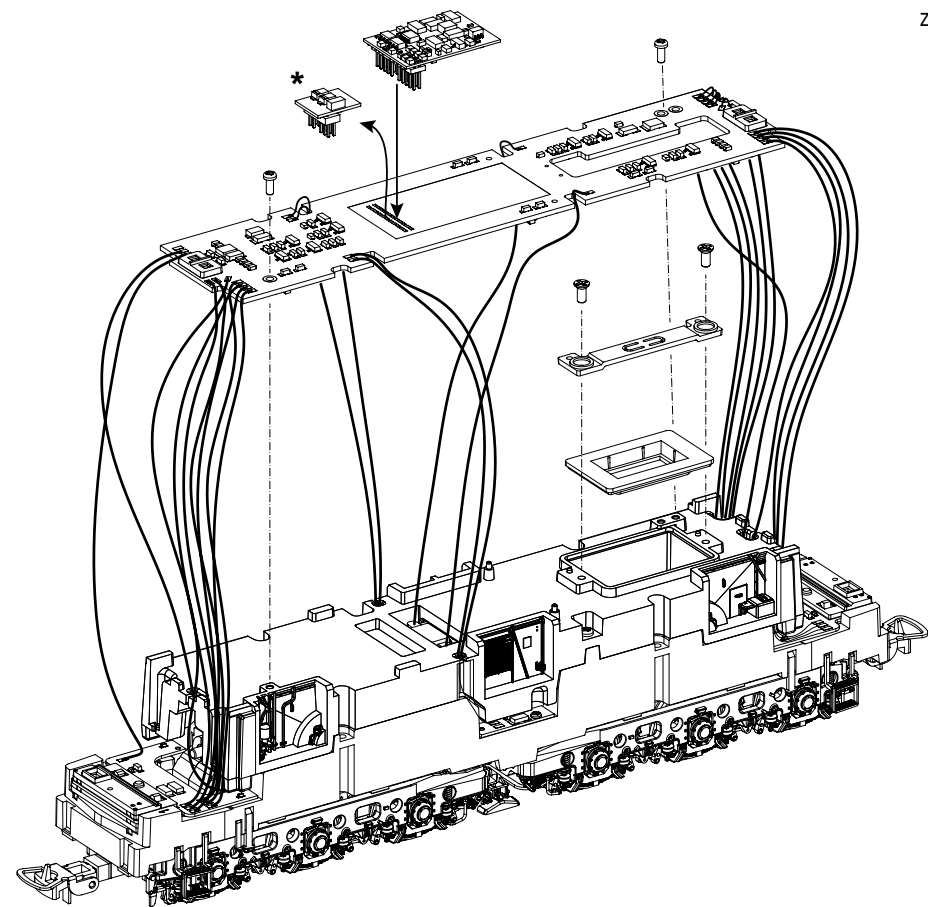
Für digitalen Betrieb des Modells ist ein geeigneter Decoder nachzurüsten!



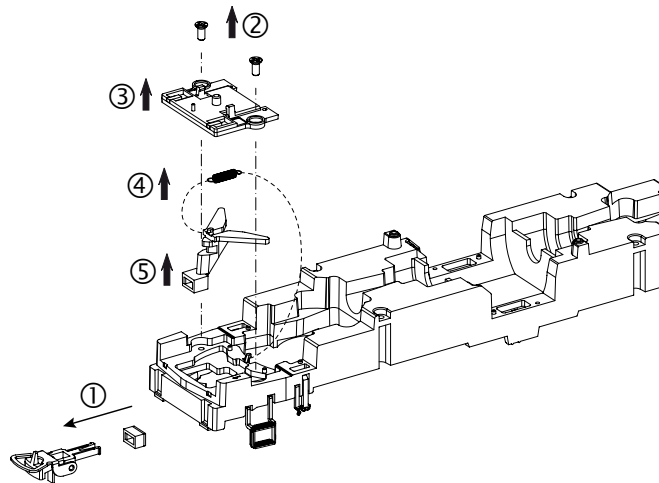
Sound nachrüsten:
Retrofitting sound
Sonorisation
Montaż dekodera dźwiękowego

56589
PSD XP 5.1 Sound

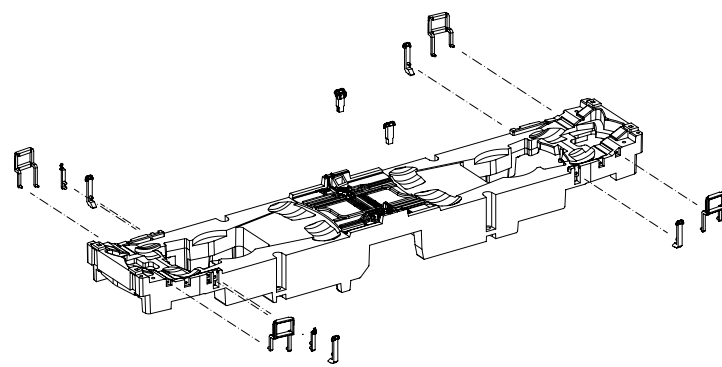
* Bitte Brückenstecker aufbewahren!
Please save the DC Bridge!
Conservez l'interface digitale!
Zachowaj wtyczkę mostkującą DC!



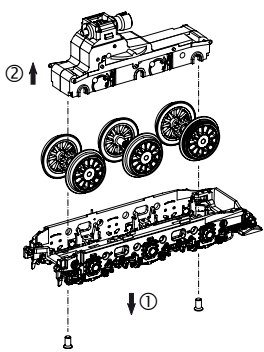
Kupplungswechsel / Kupplungsdeichseldemontage:
Coupling change / Coupling drawbar disassembly
Changement d'embrayage / Démontage du timon d'embrayage
Wymiana sprzęgu / demontaż dyszla sprzęgu:



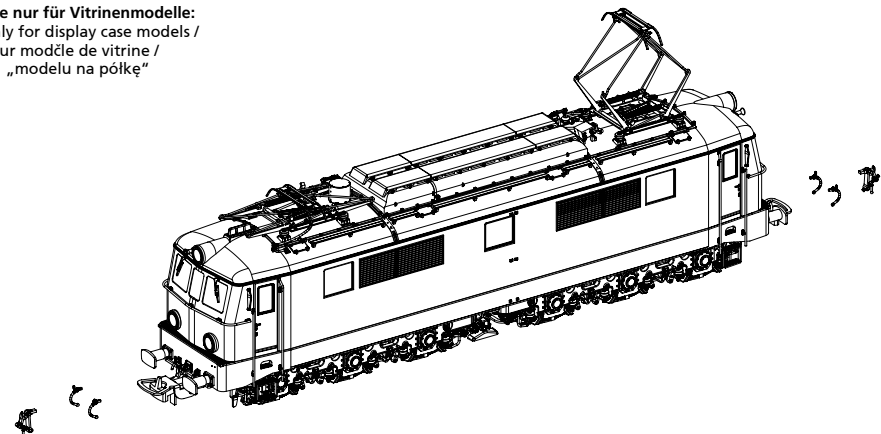
Rahmenbauteile:
Chassis attachments bottom
Pièces rapportées de chassis
Części dodatkowe do ramy



Achsendemontage:
Axle disassembly
Démontage de l'essieu
Demontaż zestawów kołowych



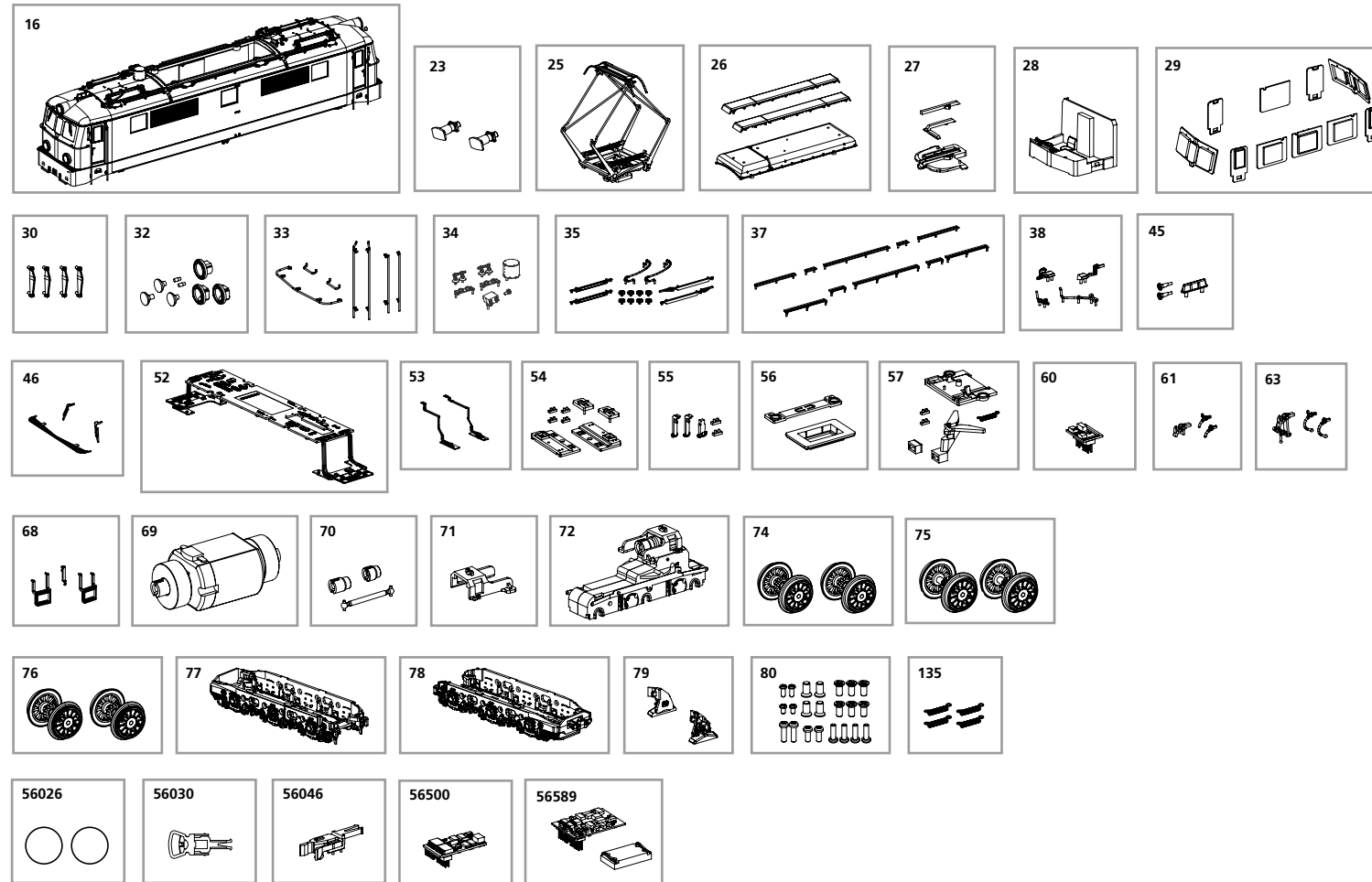
Zurüstbauteile nur für Vitrinenmodelle:
Extensions only for display case models /
Détailage pour modèle de vitrine /
Części w opcji „modelu na półkę”



ERSATZTEILE ELEKTROLOKOMOTIVE ET21 PKP

Spare parts for Electric Locomotive ET21 PKP • Części zamienne do lokomotywy elektrycznej ET21 PKP

Bei Ersatzteilanforderung bitte immer die vollständige Ersatzteil-Nr. angeben
Please order the wanted spare part with the complete spare part item number.
Przy zamawianiu części zamiennych proszę zawsze podawać kompletny numer tych części



| Bezeichnung / Description | ET-Nr. / spare part № | PG* |
|--|-----------------------|-----|
| Gehäuse, komplett / Body, complete | 51608-16 | 17 |
| Puffer mit Adapter / Buffer with adapter | 51608-23 | 7 |
| Pantograph / Pantograph | 51608-25 | 12 |
| Dachlüfterkasten / Roof fan cover | 51608-26 | 8 |
| Leuchstab Führerhaus / Light bar Driver's cab | 51608-27 | 7 |
| Führerstand / Driver seat | 51608-28 | 8 |
| Fenster / Window | 51608-29 | 10 |
| Windabweiser (4 Stück) / Windshield (set of 4) | 51600-30 | 6 |
| Lampenringe mit Leuchteinsätzen / Lamp rings w light lens | 51608-32 | 8 |
| Türhandlauf, Handstange / Handrails | 51608-33 | 8 |
| Isolatoren / Insulators | 51600-34 | 8 |
| Druckluftleitung, Isolatoren, Grundrahmen Stromabnehmer / Cables, Insulators, Bearing-panto base | 51600-35 | 9 |
| Dachlaufstege / Roof walkways | 51600-37 | 9 |
| Dachleitung / Roof pipes | 51600-38 | 7 |
| Dachantenne, Hupen / Antenna, Horn | 51608-45 | 7 |
| Scheibenwischer, Umlauf vorne / Windscreen wiper, front walkway | 51608-46 | 8 |
| Hauptplatine mit Bel.-platinen und Kabel / Mainboard with lightboards and wires | 51600-52 | 16 |
| Platine Chassisbeleuchtung links-rechts / Light board-bottom left-right | 51600-53 | 10 |
| Lichtmasken mit Leuchstäben / Light mask w light bar | 51600-54 | 7 |
| Leuchstäbe Chassisbeleuchtung / Light bars for light board-bottom | 51600-55 | 6 |
| Lautsprecherbox mit Halter / Speaker box w holder | 51600-56 | 6 |
| Kupplungsschacht, Abdeckung, Feder / Shaft, Cover, Spring | 51600-57 | 8 |
| Brückenstecker / DC Bridge | 51360-60 | 8 |
| Bremsschlauch, Kupplungshaken, Heizungsstecker: kurz / Brake pipe, Coupler hook, Heating plug: short | 51608-61 | 6 |
| Bremsschlauch, Kupplungshaken, Heizungsstecker: lang / Brake pipe, Coupler hook, Heating plug: long | 51608-63 | 6 |

| Bezeichnung / Description | ET-Nr. / spare part № | PG* |
|--|-----------------------|-----|
| Treppe Lokführertür links-rechts, Wasseranschluss / Steps left-right, Body part-bottom | 51600-68 | 7 |
| Motor komplett / Motor, complete | 51600-69 | 15 |
| Kardanwelle + Buchsen / Ball shaft + bushes | 51600-70 | 7 |
| Getriebeklammer / Clamp | 51600-71 | 6 |
| Getriebe / Gear box | 51600-72 | 11 |
| Radsatz mit Zahnrad (2 Stück) / Wheelset w gear wheel (set of 2) | 51600-74 | 10 |
| Radsatz ohne Zahnrad (2 Stück) / Wheelset without gear wheel (set of 2) | 51600-75 | 10 |
| Radsatz mit Zahnrad+Haftreifen (2 Stück) / Wheelset w gear wheel + friction tyres (set of 2) | 51600-76 | 11 |
| Drehgestell vorne, komplett / Bogie front, complete | 51608-77 | 11 |
| Drehgestell hinten, komplett / Bogie rear, complete | 51608-78 | 11 |
| Magnet links-rechts / SHP Magnet left-right | 51600-79 | 7 |
| Schrauben (20-tlg.) / Set of screws (set of 20) | 51608-80 | 7 |
| Feder (4 Stück) / Spring (set of 4) | 59520-135 | 6 |
| ET aus unserem Standard-Programm / Spare parts standard range | | |
| Haftreifen (10 Stck.) / Friction tyres (set of 10) | 56026 | |
| Kupplung (2 Stck.) / Coupling, complete (set of 2) | 56030 | |
| HO PIKO Kurzkupplung (4 Stück) / HO PIKO short Coupling (set of 4) | 56046 | |
| PIKO SmartDecoder XP 5.1 PluX22 / PIKO SmartDecoder XP 5.1 PluX22 | 56500 | |
| PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound / PIKO SmartDecoder XP 5.1 Sound | 56589 | |

*Preisgruppe *price category

Hinweis zur Reklamation eines Artikels:
Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die PIKO Modelle. Wir hoffen, dass Sie mit dem Modell zufrieden sind und lange Freude daran haben. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem PIKO Produkt haben und wollen dieses reklamieren, bitten wir Sie, den unter www.piko-shop.de/de/widerruf hinterlegten Reklamationschein auszufüllen und diesen dem reklamierten Artikel beizulegen. Vielen Dank.

Complaint note:
Thank you for your trust in PIKO models. We hope that you are satisfied with the model and enjoy it for a long time. Should you nevertheless have problems with your PIKO product and wish to complain it, we ask you to fill in the complaint form, which you can find at www.piko-shop.de/en/widerruf, and enclose it with the complained item. Thank you very much.